

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào Biên bản hòa giải thành ngày 02 tháng 8 năm 2024 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Dân sự thụ lý số: 162/2024/TLST-DS ngày 23 tháng 4 năm 2024.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong Biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập Biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Hồ Yên Kim Dung; địa chỉ: Số 77 đường Hoài Thanh, Phường 14, Quận 8, Thành phố Hồ Chí Minh;

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn: Ông Nguyễn Uy Dương, sinh năm 1980; địa chỉ thường trú: Tổ 15, An Phú, thị xã An Khê, tỉnh Gia Lai; địa chỉ liên hệ: Số 42/5 đường Nguyễn Bình, Ấp 2, xã Phú Xuân, huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh, là người đại diện theo ủy quyền (Giấy ủy quyền số công chứng 00002318 quyển số 01/2024 TP/CC-SCC/HĐGD ngày 22/3/2024 tại Văn phòng công chứng Thịnh Vượng);

Bị đơn: Bà Lâm Xuân Hương, sinh năm: 1964; địa chỉ: Số 38/75C1 đường Lãnh Binh Thăng, Phường 13, Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

a) Bà Lâm Xuân Hương có nghĩa vụ thanh toán cho bà Hồ Yên Kim Dung số tiền là 589.000.000 đồng (năm trăm tám mươi chín triệu đồng), trong đó: nợ gốc: 400.000.000 đồng, nợ lãi: 189.000.000 đồng.

Phương thức thanh toán:

- Bà Hương có nghĩa vụ thanh toán cho bà Dung số tiền là 200.000.000 đồng (hai trăm triệu đồng), hạn chót vào ngày 10/9/2024.

- Bắt đầu từ tháng 9/2024, bà Hương có nghĩa vụ thanh toán số tiền 5.000.000 đồng/tháng vào ngày 10 (dương lịch) hàng tháng, cho đến khi thanh

toán hết số tiền nợ còn lại (thời gian thanh toán là 78 tháng).

Trong trường hợp bên có nghĩa vụ vi phạm nghĩa vụ thanh toán 02 kỳ liên tiếp, thì nguyên đơn có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án có thẩm quyền buộc bị đơn phải trả toàn bộ số tiền còn lại làm một lần, đồng thời bị đơn phải trả lãi đối với số tiền chậm trả còn lại theo mức lãi suất hai bên thỏa thuận theo khoản 1 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015 là 18%/năm, từ ngày vi phạm nghĩa vụ cho đến khi bị đơn thanh toán xong toàn bộ số tiền nợ.

Khi bà Hương thanh toán hết số nợ trên, bà Hồ Yến Kim Dung có nghĩa vụ trả lại bản chính Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số BE 959002 do UBND Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh cấp cho bà Lâm Xuân Hương ngày 26/3/2012.

b) Về án phí:

Bà Lâm Xuân Hương là người cao tuổi và có Đơn xin miễn nộp án phí dân sự sơ thẩm nên được miễn nộp tiền án phí, lệ phí theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Bà Hồ Yến Kim Dung được hoàn trả số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 13.386.400 đồng (mười ba triệu ba trăm tám mươi sáu nghìn bốn trăm đồng) theo Biên bản thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án ký hiệu BLTU/23P số 0023032 ngày 14/5/2024 tại Chi cục Thi hành án dân sự Quận 11, Thành phố Hồ Chí Minh.

c) Các quyền và nghĩa vụ thi hành án dân sự của đương sự được thực hiện tại cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- VKSND Quận 11;
- TAND TP.HCM;
- Chi cục THADS Quận 11;
- Các đương sự;
- Lưu: VT, hồ sơ vụ án;

THẨM PHÁN

Phạm Thị Ngọc Diệp